

bei uns dahoim

Mitteilungsblatt für Mertingen, Druisheim und HeiBesheim ■ Ausgabe 01/23 ■ Freitag, 13. Januar 2023

Fähigkeit ruhiger Erwägung – Anfang aller Weisheit, Quell aller Güte! Marie von Ebner-Eschenbach

Mertinger Adventsfenster: geselliges Beisammensein

Bereits zum zweiten Mal haben die Initiatorinnen Sonja Eberle und Katja Kunze die Aktion Mertinger Adventsfenster erfolgreich organisiert. So konnte man auch im vergangenen Jahr 24 weihnachtlich geschmückte Fenster beim abendlichen Spaziergang im ganzen Gemeindegebiet bewundern und sich auf Weihnachten einstimmen. Zudem haben sich die beiden Organisatorinnen überlegt, wie man die Adventszeit für die Dorfgemeinschaft noch schöner gestalten könnte. Daraus entstand die Idee, mit der Eröffnung des eigenen Adventsfensters zu einem kleinen Treffen in netter Runde am eigenen Haus einzuladen. Am Abend des 14. Dezembers war es dann für Fenster Nr. 14 soweit: Sonja Eberle ließ ab 17 Uhr ihr liebevoll dekoriertes Adventsfenster erstrahlen und bot vorbeikommenden Spaziergängern nicht nur den Anblick dieses bezaubernden Hinguckers. Gemeinsam mit ihrem Mann Tobias hat sie in ihrem Hof eine traumhaft schöne Weihnachtslocation geschaffen: da war ein Holzofen, in dem das Feuer knisterte und die Besucher wärmte; ein Christbaum, dessen Lichterkette sanftes Licht spendete; eine Laterne, die mit dem Kerzenschein den frischen Schnee am Boden zum Glitzern brachte und eine Holzbank mit weichem Sitzfell. Aber auch die stimmungsvollen Leuchtkugeln in den Bäumen sowie die wechselnden Lichtspiele an der Hausfassade verliehen der Szenerie einen besonderen Zauber. Die behagliche Atmosphäre wurde durch passende Weihnachtsmusik zusätzlich unterstrichen – ja, es wurde einem richtig warm ums Herz.



Sonja Eberle (l.) und Katja Kunze initiierten im Jahr 2021 erstmalig die Aktion Mertinger Adventsfenster und bedanken sich herzlich bei allen Mitwirkenden für den tollen Erfolg auch im vergangenen Jahr. Bildrechte: Sonja Eberle

Persönliche Begegnungen bei Glühwein und Weihnachtsgebäck

Zu diesem Adventstreffen kamen Nachbarn, Freunde und Verwandte gerne vorbei. Aber auch Spaziergänger, die zufällig des Weges waren, wurden aufs Herzlichste begrüßt und eingeladen. So kam es zu persönlichen Begegnungen und gegenseitigem Austausch im kleinen Kreis. Während die Erwachsenen von Ehepaar Eberle mit Glühwein und süßen Weihnachtsnaschereien versorgt wurden, tobten die Kinder im Schnee herum und tranken leckeren Kinderpunsch. Am Ende gab es für jeden Besucher ein liebevoll verpacktes Geschenk: „eine Tüte Licht“ – eine verzierte Kerze mit einem Weihnachtsgedicht, das zu Herzen ging.

Es sind Erlebnisse und Begegnungen wie diese, die das Leben lebenswert machen. Sie sind geprägt von Mitmenschlichkeit und friedvollem, herzlichem Miteinander. Gerade im aktuellen Zeitgeschehen sind derartige Momente wohltuend für Herz und Seele. Die eigentliche Botschaft hinter diesem Adventstreffen konnte man danach für sich persönlich reflektieren und dem Zauber des Abends nachspüren.



Im Rahmen der Aktion „Mertinger Adventsfenster“ bot auch Mitinitiatorin Sonja Eberle (2.v.l.) gemeinsam mit ihrem Mann Tobias (r.) in ihrem Hof einen gemütlichen Adventsabend in herrlich weihnachtlicher Atmosphäre. Foto: Andrea Braun

Neue Mitarbeiter im Rathaus

Die Gemeindeverwaltung Mertingen hat zum 1. Januar 2023 zwei neue Mitarbeiter eingestellt. Bgm. Veit Meggle begrüßte zum Jahresbeginn Frau Silke Diehl im Bauamt und Herrn Thomas Böck, der für den Bereich EDV und Liegenschaften zuständig ist.



V.l.: Thomas Böck, Silke Diehl und Bgm. Veit Meggle bei der offiziellen Begrüßung im Rathaus. Foto: Adelheid Längl



Endspurt bei der Abgabe der Grundsteuererklärungen

Bei der Bearbeitung der bereits eingegangenen Steuererklärungen hat das Finanzamt festgestellt, dass einige Fehler immer wieder gemacht werden. Damit diejenigen, die ihre Steuererklärungen noch erstellen und abgeben müssen, diese häufigen Fehler vermeiden können, hat Amtsleiter Konrad Weiß folgende Tipps:

- ✓ Nutzen Sie für jedes Grundstück das Aktenzeichen, welches Sie in der Regel mit dem Informationsschreiben im 1. Halbjahr mitgeteilt bekommen haben. Für jedes Aktenzeichen ist eine vollständige Grundsteuererklärung abzugeben.
- ✓ Bei Gebäuden, die ausschließlich zu Wohnzwecken genutzt werden, ist keine Nutzfläche anzugeben. Die Grundsteuer berechnet sich hier nach der Wohnflächenverordnung.
- ✓ Bei zu einer Wohneinheit gehörenden Garagen ist in fast allen Fällen ein Freibetrag von 50 m² vorgesehen. Für Nebengebäude von untergeordneter Bedeutung und in unmittelbarer Nähe zur Wohnung, zu der sie gehören, (z. B. Gartenhaus) gilt ein Freibetrag von 30 m². Diese Freibeträge müssen Sie auf der Anlage Grundstück berücksichtigen.
- ✓ Bei Streuobstwiesen, Wiesen- und Waldflurstücken ist besonders zu prüfen, ob sie zur Grundsteuer A (Betriebe der Land- und Forstwirtschaft) oder zur Grundsteuer B (Grundstücke des Grundvermögens) gehören. Auch Privatleute können unter die Grundsteuer A fallen.

Die Frist zur Erklärungsabgabe endet am 31. Januar 2023. Wenn Sie Fragen haben oder Hilfe beim Ausfüllen benötigen, so steht Ihnen im Rathaus Frau Birgit Klimaschka gerne zur Verfügung. Bitte vereinbaren Sie einen Termin unter der Tel. 09078/9600-15 bzw. per E-Mail an birgit.klimaschka@mertingen.de



Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

ein herzliches Grüß Gott zu unserer ersten Ausgabe im neuen Jahr 2023, zu dem ich Ihnen von Herzen viel Gesundheit, Freude und Kraft wünsche. Zum Jahresbeginn möchte ich Ihnen die Geschichte eines Holzfällers mit auf den Weg geben (sh. Gemeindliches Leben), die sehr anschaulich beschreibt, wie wichtig es ist, sich selbst gegenüber achtsam zu bleiben, ja, immer wieder zu schauen, ob die eigenen „Werkzeuge“ noch sinnvoll und zielorientiert eingesetzt werden.

Achtsamkeit, das ist auch das Stichwort des nächsten Themas, über das wir ab der heutigen Ausgabe detailliert berichten. Es handelt sich um das sog. „Blackout-Szenario“. Hierzu möchte ich Sie bitten, den Artikel „Blackout - Vorsorge in der Gemeinde Mertingen“ in der Rubrik ‚Aus dem Rathaus‘ aufmerksam und mit der notwendigen Ernsthaftigkeit zu lesen. Der Artikel mag sich zunächst möglicherweise für manche von Ihnen wie die Filmbeschreibung eines fiktiven Hollywood-Movies lesen, doch leider müssen wir uns alle eingehend mit dieser Thematik auseinandersetzen. Dabei handelt es sich nicht um einen einfachen Stromausfall, wie wir ihn alle schon kennen bzw. erlebt haben. Der dafür zuständige Arbeitskreis der Gemeinde Mertingen beschäftigt sich bereits intensiv mit einem möglichen Blackout und unternimmt alle notwendigen Vorkehrungen und bestmögliche Vorsorge, um im Ernstfall so gut wie möglich vorbereitet zu sein. Doch ebenso muss sich jeder einzelne Bürger genauestens informieren, darauf vorbereiten und ganz persönliche Vorsorgemaßnahmen treffen. Wir starten in dieser Ausgabe mit dem Einleitungsbericht und werden in den kommenden Mitteilungsblättern über alles Relevante aus erster Hand berichten sowie gründlich recherchierte Aufklärungsarbeit leisten.

Abschließend möchte ich gerne noch auf die Christbaumsammelaktion am 14. Januar hinweisen. Diese kann heuer endlich wieder stattfinden! Weitere Einzelheiten hierzu entnehmen Sie bitte dem Artikel.

Ich wünsche Ihnen nun eine gute Zeit und bewahren Sie sich Ihren Optimismus trotz all der Sorgen und Belastungen. Das Leben hält auch schöne Momente bereit, wie man aus der aktuellen Titelgeschichte herauslesen kann.

Herzlich Ihr

Veit Meggle, Erster Bürgermeister

Impressum

V.i.S.d.P.:
 Bürgermeister Veit Meggle
 Herausgeber der Rubriken
 „Aus dem Rathaus“ und
 „Aus dem Gemeinderat“
 Gemeinde Mertingen
 Fuggerstraße 5, 86690 Mertingen
 Tel 09078 / 9600-0
 mitteilungsblatt@mertingen.de
 www.mertingen.de
 Auflage: 1875 Stück

Herausgeber aller anderen Rubriken,
 Verantwortlicher Redakteur & Druck:

Altstetter Druck GmbH,
 Höslerstr. 2, 86660 Tapfheim
 Tel 09070 / 900 40
 Fax 09070 / 1040

Anzeigenannahme:
 mertingen@altstetter.de
 Redaktionsschluss:
 montags, 10.00 Uhr, in jeder
 geraden KW



Die Gemeinde Mertingen sucht
zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine/n Mitarbeiter/in für die Kämmerei (m/w/d) in Vollzeit oder Teilzeit

Das Aufgabengebiet umfasst die Zuarbeit:

- in der allgemeinen Finanzverwaltung und Finanzwirtschaft (mittel- und langfristige Finanz- und Investitionsplanung)
- Investitionsberatung und -kontrolle (Investitionsrechnung, Folgekostenberechnung, Wirtschaftlichkeitsprüfungen)
- Haushaltswesen der Gemeinde (Entwurf der Haushaltssatzung; Aufstellung, Aus-führung und Überwachung des Haushaltsplanes; Nachtragshaushaltssatzungen und -pläne; Kreditaufnahmen; Finanzierungsverträge; Gewährung von Darlehen)
- Erstellung der Haushaltsrechnung
- Erstellung von Statistiken
- Beitrags- und Gebührenkalkulationen
- Steuerwesen
- Unterstützung Geschäftsführung kommunale Energiegesellschaft ProTherm Mertingen

Bewerber/innen mit Erfahrungen auf den vorstehend genannten Tätigkeitsgebieten werden bevorzugt.

Wir erwarten:

- abgeschlossene Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r oder den erfolgreich abgelegten Beschäftigtenlehrgang I (BL I) oder eine vergleichbare Ausbildung
- zuverlässige, strukturierte und selbstständige Arbeitsweise
- kreative und konstruktive Mitarbeit
- Belastungsfähigkeit mit der Bereitschaft neue Aufgaben als Herausforderung zu sehen
- offener Umgang mit Unternehmen und Bürgern
- IT-Kenntnisse (Office, wünschenswert Kommunalsoftware adkomm)

Wir bieten:

- ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis, welches sich nach den Bestimmungen des TVÖD richtet
- die Vergütung erfolgt im Rahmen der tariflichen Vorgaben entsprechend der persönlichen Qualifikation
- eine Vollzeitstelle, die auch teilzeitfähig ist
- flexible Arbeitszeiten mit der Möglichkeit zum Homeoffice
- ein abwechslungsreiches und herausforderndes Aufgabengebiet
- regelmäßige Fortbildungsmöglichkeiten
- zusätzliche Altersversorgung

Die üblichen Bewerbungsunterlagen (Bewerbungsschreiben, tabellarischer Lebenslauf, Kopien der entsprechenden Schul- und Berufsausbildungszeugnisse, vollständige Arbeitszeugnisse und Beurteilungen sowie die geforderten Nachweise) bitten wir bis 20.01.2023 an das Personalamt der Gemeinde Mertingen, Fuggerstraße 5, 86690 Mertingen oder per E-Mail an katharina.blessing@mertingen.de zu richten. Für nähere Auskünfte steht Ihnen der Kämmerer Jörg Baumgärtner unter der Telefonnummer 09078/9600-25 gerne zur Verfügung.

Bürgersprechstunde



📍 Gemeinde Mertingen, Fuggerstraße 5
☎ Tel 09078 / 9600-0
🌐 www.mertingen.de

Bürgerinnen und Bürger können am Mittwoch, den 25.01.2022 von 16.00 – 18.00 Uhr dem Bürgermeister ihre Anliegen mitteilen. Die Sprechstunden finden in Präsenz statt, es muss kein Termin vereinbart werden.

Aus dem Gemeinderat

Sitzung des Gemeinderates vom 20. Dezember 2022

Finanzzwischenbericht

Der Gemeinderat erhält Auskunft über die aktuelle Haushalts- und Finanzlage und einen Ausblick auf das Gewerbesteueraufkommen im kommenden Jahr.

Entfristung der Regelungen zu hybriden Gemeinderatssitzungen

Der Gemeinderat hat sich in seiner Sitzung am 11.05.2021 dagegen ausgesprochen, hybride Sitzungen durchzuführen. Da sich an den äußeren Rahmenbedingungen nichts geändert hat, empfiehlt die Verwaltung, an dieser Beschlusslage festzuhalten und auch künftig die Gemeinderatssitzungen in Präsenz abzuhalten.

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt, auch künftig die Gemeinderatssitzungen grundsätzlich in Präsenz durchzuführen.

ProTherm Mertingen GmbH:

Ermächtigung des Ersten Bürgermeisters zur Abstimmung in der Gesellschafterversammlung zur Anpassung der Anschlusskosten für Fernwärmeanschlüsse

Aufgrund der deutlich gestiegenen Baukosten für 2023 muss die ProTherm Mertingen die Kosten für die Anschlüsse anpassen. Diese Preissteigerung, insbesondere aufgrund Preissteigerungen für alle Rohmaterialien, beträgt 23 %. Die ProTherm schlägt vor, diese bei den Vollanschlüssen umzusetzen. Im Zuge des Energieentlastungspaketes Dezember 2022 ist festgelegt, dass Fernwärme bis 31.03.2024 mit nur 7 % umsatzbesteuert wird. Dies gilt auch für den Bau der Anschlüsse. Entsprechend relativiert sich dadurch die Preissteigerung zu einem gewissen Teil. Für die Anpassung der Endkundenpreise bedarf es eines Gesellschafterbeschlusses. Hierzu ist der Bürgermeister durch den Gemeinderat zu legitimieren.

Beschluss: Der Gemeinderat der Gemeinde Mertingen ermächtigt den Ersten Bürgermeister Veit Meggle, als Vertreter in der Gesellschafterversammlung der ProTherm Mertingen GmbH über die neuen Anschlusspreise ab 2023 abzustimmen.

Die nächste Sitzung des Gemeinderates findet am Dienstag, den 17. Januar 2023 um 19.00 Uhr im Saal der Alten Brauerei statt. Die Tagesordnung zu dieser Sitzung wird ab Freitag, den 13. Januar auf der gemeindlichen Internetseite unter www.mertingen.de/Gemeinderat/Sitzungstermine, im Amtsblatt der Donauwörther Zeitung und in den gemeindlichen Infokästen veröffentlicht.

Mitteilungen

Mitteilungen Landratsamt



📍 Pflegstraße 2, 86609 Donauwörth
 📞 Tel 0906 / 74-0, Fax 0906 / 74-273
 🌐 www.donau-ries.de



Telefonische Energieberatung

Bei der neutralen Energieberatung des Landkreises Donau-Ries informieren Energieberater, wie Bürger den Energieverbrauch senken können, ohne auf Komfort verzichten zu müssen. Davon profitieren Geldbeutel und Umwelt. Bei der kostenlosen halbstündigen Beratung erhalten Sie im Gespräch wichtige Informationen über erneuerbare Energien, sonstige Energieträger, Anwendungstechnik (Heizsysteme, Warmwasser-Bereitung, Lüftung, sparsame Energieverwendung), Förderprogramme (staatliche und andere) sowie gesetzliche Rahmenbedingungen (Energieeinsparverordnung, Bundesimmissionsschutzgesetz) und eine grobe Betrachtung der Wirtschaftlichkeit (Vergleich der Kosten: fix, variabel, Bau, Betrieb). Wichtig sind auch Informationen über bauliche Änderungen im Bestand, also Dämm-Maßnahmen an Außenwand, Dach, Decken und Fenstern.

Pro Monat gibt es zwei telefonische Beratungstermine: Jeden ersten und dritten Donnerstag von 14 bis 17 Uhr. Pro Nachmittag stehen je zwei ausgebildete Energieberater für eine individuelle und neutrale Beratung zur Verfügung.

Anmeldung erforderlich

Für die Energieberatung gilt: Es ist eine kurze telefonische Terminvereinbarung unter Tel. 0906/74-6068 (Landkreis Donau-Ries, Kreisentwicklung) bzw. Tel. 09081/25970 (Bauinnung Nordschwaben) erforderlich. Das Faltblatt zur Energieberatung mit den aktuellen Beratungsterminen liegt bei allen Gemeindeverwaltungen, im Landratsamt, bei den Sparkassen, den Volksbanken-Raiffeisenbanken und den Zeitungen aus bzw. können unter der angegebenen Telefonnummer erfragt werden.



Konversionsmanagement Donau-Ries: Leerstände und Baulücken im Ortskern

Im Rahmen des Konversionsmanagements unterstützt der Landkreis Donau-Ries die Kommunen bei ihrer Innenentwicklung. Nach der erfolgreichen Arbeit der letzten acht Jahre befindet sich das Projekt nun in einer weiteren Projektphase. In den Ortskernen gibt es viele Potentiale, wobei Baulücken hieran den größten Anteil haben. Die Kommunen erfassen derzeit die innerörtlichen Leerstände, Brachen und Baulücken in einer Datenbank. Bei einem Austauschtreffen und Runden Tisch wurde zusammen mit den Kommunen intensiv am Fortschritt gearbeitet.

Fläche als nicht vermehrbare Gut

Die Kommunen werden mit einem umfangreichen Maßnahmenpaket des Landkreises für ein professionelles Flächenmanagement unterstützt.

Die letzten Zahlen bestätigen das große Potential im Landkreis. In der Hälfte der Landkreiskommunen stehen rund 2500 theoretische Innenentwicklungsflächen mit 356 Hektar zur Verfügung, berichtet Barbara Wunder. Nun werden neue Zahlen erhoben, die den gesamten Landkreis mit allen 44 Kommunen abbilden. „Ich bin sehr gespannt, wie das Ergebnis dann aussehen wird“, sagt Barbara Wunder und ergänzt: „Für mich ist Fläche ein nicht vermehrbare und sehr wertvolles Gut. Wir brauchen die unversiegelten Böden für Biodiversität, Ernährungssicherheit, Landwirtschaft, Freizeit und Erholung, Klimaschutz, Versickerung und Wassersensibilität, zum Schutz vor Hochwasser und zur CO2-Reduktion. Wir erhalten damit unsere Kulturlandschaft und stärken unsere Widerstandsfähigkeit – insbesondere bei der Produktion von regionalen Produkten – in Zeiten globaler Krisen“.

Das Konversionsmanagement steht als Servicestelle für Kommunen sowie Bürgerinnen und Bürger rund um das Thema Flächenmanagement und Innenentwicklung zur Verfügung und ist in der Stabsstelle Kreisentwicklung und Nachhaltigkeit angesiedelt. Sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich an Konversionsmanagerin Barbara Wunder unter 09 06 / 74 – 305 oder unter barbara.wunder@lra-donau-ries.de

Abfallwirtschaft



📍 Recyclinghofan der Lauterbacher Straße
 📍 Grüngutsammelplatz Zur Königsmühle 2
 📞 Tel 0906 / 78030 (AWV Nordschwaben)
 🌐 www.mertingen.de/wertstoffhof

Müllabfuhrplan vom 14.01. – 27.01.23

Restmüll. . . .	Gebiet 2 . .	17.01.
Restmüll. . . .	Gebiet 1 . .	23.01.
Papiertonne . .	Gebiet 1 . .	16.01.
Papiertonne . .	Gebiet 2 . .	26.01.
Biotonne	Gebiet 2 . .	16.01.
Biotonne	Gebiet 1 . .	20.01.
Biotonne	Gebiet 3 . .	25.01.

20 JAHRE **AWV**

Der AWV räumt auf!

FÜR EIN SAUBERES NORDSCHWABEN

- Für Schulklassen und Vereine
- Zum Jubiläum verlosen wir unter allen Gruppen **20 x 500 Euro**.
- Die ersten **50** Anmeldungen erhalten zusätzlich eine kleine Überraschung!

Machen Sie mit bei der Flursäuberung!

vom 20. März bis 1. April 2023

Anmeldung über Kontaktformular ab Januar 2023 unter: www.awv-nordschwaben.de

Abfallwirtschaftsverband Nordschwaben
Weidenweg 1 | 86609 Donauwörth | Tel. 0906-7803-0 | www.awv-nordschwaben.de

Gemeindliches Leben

Zum Jahreswechsel: die Geschichte vom Holzfäller

Es gibt eine Kurzgeschichte, deren Botschaft sich hervorragend dafür eignet, um das neue Jahr gut gerüstet anzugehen. Es ist die Geschichte eines Holzfällers, der 100 % Einsatz gibt, viel Zeit aufbringt und doch nicht – oder zumindest nur sehr mühselig – zum Ziel gelangt. Ein Mensch, der vor lauter Bäumen den Wald nicht mehr sehen kann. Die Botschaft dieser Geschichte: Wir alle sollten immer wieder innehalten und unser „Werkzeug“ überprüfen. Denn mit dem sinnvollen Einsetzen seiner eigenen Ressourcen gelangt man effektiv und vor allem kräfteschonender ans Ziel. Nutzen Sie daher Ihre Zeit und gönnen Sie sich immer wieder eine entspannte Pause sowie einen reflektierenden Blick auf sich selbst und das Wesentliche. Doch nun lesen Sie gerne die Geschichte. Und wenn Sie sich im Laufe des Jahres vielleicht einmal daran erinnern, dann hat dieser Beitrag seinen Sinn erfüllt.

Ein Mann geht im Wald spazieren. Nach einer Weile sieht er einen Holzfäller, der intensiv und sehr angestrengt einen Baumstamm zu zersägen versucht. Er stöhnt und schwitzt und hat offensichtlich viel Mühe mit seiner Arbeit.

„Guten Tag, was machen Sie da?“, fragt der Spaziergänger.

„Das sehen Sie doch!“, antwortet der Holzfäller ungeduldig. „Ich zersäge diesen Baum.“

Der Spaziergänger tritt etwas näher heran und erkennt schnell die Ursache. Er sagt zum Holzfäller: „Ich sehe, dass Sie sich Ihre Arbeit unnötig schwer machen. Ihre Säge ist stumpf – warum schärfen Sie sie nicht?“

Der Holzfäller schaut nicht einmal hoch, sondern zischt nur durch die Zähne: „Ich habe keine Zeit, die Säge zu schärfen. Ich muss zuerst den Baumstamm zersägen!“

Stephen Covey



Gönnen Sie sich Ruhepausen, schützen Sie Ihre Ressourcen und kommen Sie so gut gerüstet durch das neue Jahr.
Foto: Andrea Braun

Christbaumsammelaktion am Samstag, den 14. Januar

Der Elternbeirat der Kinderkrippe und Kindertagesstätte St. Martin veranstaltet am 14. Januar 2023 gegen eine Spende die Christbaumsammelaktion. Eingesammelt werden alle abgeschmückten Christbäume in Mertingen, Druisheim und Heiðesheim, die am Aktionstag gut sichtbar bis spätestens 9.00 Uhr am Straßenrand stehen.

Neuer Defibrillator am Sportheim des FC Mertingen

Im Gemeindegebiet wurde ein neuer Defibrillator angebracht, der für die Öffentlichkeit frei zugänglich ist. Standort: Sportgelände FC Mertingen/Hauptgebäude Südseite/Parkplatz Richtung Tankstelle Schnuse



Ein weiterer Defibrillator steht allen Bürgern nun auch am Sportheim des FCM zur Verfügung.
Foto: Dominik Feldner

AWO Ortsverein



Rosenstr. 4
Vorsitzender Hans Mair,
Tel. 09078/1286

Erste-Hilfe-Kurs

„Wenn das Herz nicht mehr schlägt“

Am 8. Dezember 2022 fand in Mertingen ein vom AWO-Ortsverein organisierter und vom Roten Kreuz bzw. der Wasserwacht Asbach-Bäumenheim durchgeführter Erste-Hilfe-Kurs unter dem Motto „Wenn das Herz nicht mehr schlägt“ statt. Die Referentin Helge Vogel vom Roten Kreuz informierte die Teilnehmerinnen und Teilnehmer während des gut besuchten Abends verständlich und kompetent über die Erste-Hilfe-Maßnahmen sowohl im theoretischen als auch im praktischen Teil des Kurses.

Notruf 112 und weitere Maßnahmen

Ausgehend von den Symptomen für einen Herzinfarkt wurde ausdrücklich darauf hingewiesen, dass nach Feststellung der Sachlage sofort der Rettungsdienst unter der Tel. 112 alarmiert werden muss. Danach sollten erste Maßnahmen ergriffen werden, um dem Verletzten eine größtmögliche Chance zu geben.

Ist der Verletzte ansprechbar, sollte er mit dem Oberkörper aufrecht hingesezt werden. Ein Bewusstloser ist in stabile Seitenlage zu bringen, wobei der Kopf überstreckt werden muss, damit er Luft bekommt. Sind keine Atmung und kein Herzschlag feststellbar, helfen nur noch eine Herzdruckmassage und eine Beatmung.

2023: Weitere Erste-Hilfe-Kurse

Im Anschluss an die Theorie konnte jeder Kursbesucher im praktischen Teil unter fachkundiger Anleitung die stabile Seitenlage, eine Herzdruckmassage, die Beatmung und auch den Umgang mit dem Defibrillator üben. Am Ende hatten die Kursteilnehmer das Gefühl, im Notfall nicht mehr überfordert zu sein, sondern zu wissen, wie man helfen kann.

Der AWO-Ortsverein wird in Kooperation mit dem Roten Kreuz und der Wasserwacht Asbach-Bäumenheim weitere themenbezogene Erste-Hilfe-Kurse anbieten. Für 2023 sind bereits Erste-Hilfe-Kurse bei Kindern sowie Unfälle im Haushalt geplant.



Helge Vogel vom Roten Kreuz erklärte, wie man bei einem Herzinfarkt Erste Hilfe leistet. Der AWO-Ortsverein, der den Kurs organisierte, freute sich über die rege Teilnahme. Foto: Hans Mair

AWO-Ortsverein fördert mit Ruhebänken Mertinger Gemeinwohl

Die gesamte Vorstandschaft des AWO-Ortsvereins hat sich den Wunsch vieler Bewohnerinnen und Bewohner des AWO-Betreuten Wohnens zu Herzen genommen und zwei Ruhebänke im äußeren Gemeindebereich errichtet. Diese stehen nun im Flur- bzw. im Höllweg. Die Anschaffung wurde anteilig mit einem Zuschuss durch die „Stiftung Lebendiges Donau-Ries der Sparkasse Donauwörth“ gefördert (wir berichteten in Ausgabe 22/22). Den überwiegenden Teil der Kosten hat der AWO-Ortsverein übernommen. Bgm. Veit Meggle traf sich mit 1. Vereinsvorsitzenden Hans Mair, um die Ruhebänke im Flurweg zu besichtigen. Von dort hat man einen wunderschönen Ausblick auf die umliegende Landschaft, die sich an diesem Tag als verschneites Winterwonderland präsentierte.



Hans Mair (l.), 1. Vorsitzender des AWO-Ortsvereins und Bgm. Veit Meggle laden alle Spaziergänger zu einer entspannten Pause auf den neuen Ruhebänken im Flur- und Höllweg ein. Foto: Andrea Braun

Bücherei



Dr.-Steichele-Straße 26
Tel 09078 / 968000
buecherei.mertingen.de

Winterliche Vorlesestunde



Bild: pixabay

Am Freitag, den 27. Januar findet um 16.00 Uhr eine winterliche Vorlesestunde statt. Hierzu sind alle Kinder zwischen 4 und 8 Jahren herzlich eingeladen. Bitte bringt ein Sitzkissen mit! Dauer: ca. 45 Minuten.

Das Büchereiteam freut sich über euren Besuch!



Bildrechte: Gemeindebücherei Mertingen

Volkshochschule



Außenstellenleiterin VHS
Hildegard Bauer, Tel 09078 / 677
www.vhs-don.de

Neues Kursprogramm für Frühjahr/Sommer 2023

Die VHS Donauwörth bietet ein umfangreiches Kursprogramm für Frühjahr/Sommer 2023 an. Das Semester beginnt am 06.02.23. Online-Buchungen sind ab dem 12.01.23 möglich. Die gedruckte Ausgabe erscheint mit dem Donauwörther Extra am 14.01.23

Bei Fragen zu den Mertinger Kursen können Sie sich gerne an die VHS-Außenstellenleiterin Hildegard Bauer wenden und alle Kurse online nochmals detailliert nachlesen.

Die Kurse für Mertingen im Kurzüberblick:

1701E Erben und Vererben

1 x am Donnerstag, 30.03.23, 19:00-20:30 Uhr, € 9,00 – Alte Schule Mertingen, Dr. Alexander Baur, Fachanwalt für Erb- und Steuerrecht

1703E Mein Wille geschehe: Vorsorge & Grundabsicherung

1 x am Donnerstag, 04.05.23, 19:00 – 21:15 Uhr, € 15,00 – Alte Schule Mertingen, Dr. Alexander Baur, Fachanwalt für Erb- und Steuerrecht

4107E Schmerzfreier und beweglicher Nacken

5 x ab Donnerstag, 02.03.23, 17:15-18:15 Uhr, € 42,00 – Alte Schule Mertingen, Petra Kramer, Heilpraktikerin

4108E Zhineng Qigong

5 x ab Donnerstag, 02.03.23, 18:30-19:30 Uhr, € 42,00 – Alte Schule Mertingen, Petra Kramer, Heilpraktikerin

4400E Ritmo Latino

10 x ab Mittwoch, 08.02.23, 18:30 – 19:30 Uhr, € 59,00 – Alte Schule Mertingen, Nancy Valer, Official Zumba® Instruc.

4406E Faszientraining mit Faszienrolle

4 x ab Montag, 06.03.23, 19:30 – 20:30 Uhr, € 34,00 (zuzügl. Leihgebühr), Alte Schule Mertingen, Marianne Harlacher, Sportlehrerin, ÜL

4412E Gesund und fit durch Wirbelsäulengymnastik – am Vormittag

8 x ab Donnerstag, 02.02.23, 08:30 – 09:30 Uhr, € 54,00 (zzgl. 10,- € Leihgebühr), Alte Schule Mertingen, Marianne Harlacher, Sportlehrerin

4413E Gesund und fit durch Wirbelsäulengymnastik – am Vormittag Siehe Kurs-Nr. 4412E.

8 x ab Donnerstag, 02.02.23, 09:45 – 10:45 Uhr, € 54,00 (zzgl. Leihgebühr), Alte Schule Mertingen – Marianne Harlacher, Sportlehrerin

4415E Gesund und fit durch Wirbelsäulengymnastik – Rückenschule Siehe Kurs-Nr. 4412E.

8 x ab Montag, 30.01.23, 18:15 – 19:15 Uhr, € 54,00 (zzgl. Leihgebühr), Alte Schule Mertingen – Marianne Harlacher, Sportlehrerin

4416E Gesund und fit durch Wirbelsäulengymnastik – Rückenschule Siehe Kurs-Nr. 4412E.

8 x ab Montag, 30.01.23, 17:00 – 18:00 Uhr, € 54,00 (zzgl. Leihgebühr), Alte Schule Mertingen – Marianne Harlacher, Sportlehrerin

4418E Yoga

10 x ab Dienstag, 07.03.23, 19:00 – 20:30 Uhr, € 74,00, Alte Schule Mertingen – Simone Schäfer, Yogalehrerin 200 h RYS (Yoga Alliance zertifiziert)

4419E Yoga am Vormittag Siehe Kurs-Nr. 4418E.

10 x ab Dienstag, 07.03.23, 09:30 – 11:00 Uhr, € 74,00, Alte Schule Mertingen – Simone Schäfer, Yogalehrerin 200 h RYS (Yoga Alliance zertifiziert)

4420E Kinderyoga (7 bis 10 Jahre)

6 x ab Donnerstag, 15.06.23, 17:00 – 17:45 Uhr, € 79,00 (inkl. Materialkosten), Alte Schule Mertingen – Marina Wagner, Fachberaterin für naturgem. Therapiemethoden f. Kinder

4421E Kinderyoga (4 bis 6 Jahre) Siehe Kurs-Nr. 4420E.

6 x ab Donnerstag, 23.03.23, 17:00 – 17:45 Uhr, € 79,00 (inkl. Materialkosten), Alte Schule Mertingen – Marina Wagner, Fachberaterin für naturgem. Therapiemethoden f. Kinder

4602E Krav Maga – Selbstverteidigung für Frauen

8 x ab Freitag, 10.02.23, 18:00 – 19:15 Uhr, € 74,00 , Alte Schule Mertingen - Manuel Reitsam, Trainer für zivile Selbstverteidigung i.d. International Krav Maga Federation (IKMF)

5700E Gitarrenunterricht für Anfänger (ab 14 J.)

10 x ab Donnerstag, 09.02.23, 18:45 – 19:30 Uhr, € 49,00 – Alte Schule Mertingen, Hans Dauser, Musiklehrer

5704E Gitarrenunterricht I

10 x ab Donnerstag, 09.02.23, 18:00 – 18:45 Uhr, € 49,00 – Alte Schule Mertingen, Hans Dauser, Musiklehrer

7050E Schokoladen-Seminar

1 x am Donnerstag, 09.03.23, 18:30 – 21:00 Uhr, € 44,00 (inkl. 20 € Materialkosten), Antonius-v.-Steichele-Grundschule – Julia Holecek, Chocolate Instructor

7319E Eltern-Kind-Wanderung mit Islandpferden

1 x am Sonntag, 02.04.23, 09:30 – 12:30 Uhr, € 36,00 (pro Person), Islandpferdehöfle Therapiegarten Apfelbaum, Wörleweg, Druisheim – Uschi Apfelbaum, VHS-Dozentin

7320E Ostereiersuchritt für Kinder ab 6 Jahren

1 x am Samstag, 08.04.23, 09:30 – 12:30 Uhr, € 48,00, Islandpferdehöfle Therapiegarten Apfelbaum, Wörleweg, Druisheim – Uschi Apfelbaum, VHS-Dozentin

7602E Entspannungsabend mit Klangschalen

1 x am Freitag, 24.02.23, 19:00 – 20:30 Uhr, € 19,00, Alte Schule Mertingen – Mechthild Laforet, Klangmassagepraktikerin

7603E Entspannungsabend mit Klangschalen

Siehe Kurs-Nr. 7602E.
1 x am Freitag, 28.04.23, 19:00 – 20:30 Uhr, € 19,00, Alte Schule Mertingen – Mechthild Laforet, Klangmassagepraktikerin

7604E Hereinspaziert: Frischekick mit Feng Shui

1 x am Freitag, 31.03.23, 19:00 – 20:30 Uhr, € 10,00 – Alte Schule Mertingen, Angelika Polzer

7605E Pfeifen mit Fingern: So einfach geht's

2 x ab Samstag, 06.05.23, 17:00 – 18:00 Uhr, € 15,00 – Alte Schule Mertingen, Kurt Niebler, VHS-Dozent

Vereinsleben

FC Mertingen



- 📍 Donauwörther Str. 32
- 👤 1.Vorstand Doris Mayrle
- 👤 2.Vorstand Dominik Feldner
- 🌐 www.fc1929mertingen.de

Mini-Meisterschaft der Tischtennisabteilung



Die Tischtennisabteilung Mertingen veranstaltet in der Mertinger Turnhalle am Freitag, den 20.01.2023 eine Mini-Meisterschaft für Kinder, die ab dem 01.01.2010 geboren wurden. Alle Kinder, die Spaß an Bewegung haben, sind hierzu herzlich eingeladen. Es gibt keine Teilnahmegebühr. Tischtennisschläger können in der Turnhalle ausgeliehen werden. Die Turnhalle ist ab 13:45 Uhr offen, Turnierbeginn ist um 14:30 Uhr. Anmeldungen erfolgen vor Ort. Wer will, kann vorher noch beim Tischtennis-Training reinschnuppern. Möglichkeiten dazu sind immer dienstags und freitags ab 18 Uhr in der Mertinger Turnhalle.

Für eventuelle Rückfragen können Sie sich gerne direkt an Spartenleiter Jürgen Bauer unter Tel. 0170 / 73 57 290 wenden.

Bayern Wellos



📍 Sudetenstraße 4
👤 Patrick Puc
☎ Tel 0170 5628136

Stadionfahrt zum Bundesligaspiel

Die Bayern Wellos Mertingen planen eine Fanclubfahrt am 24.01.2023 zum Bundesliga-Heimspiel gegen Köln mit dem Bus. Interessierte können sich gerne bei der Vorstandschaft der Bayern Wellos melden.

Museumsfreunde



📍 Brunnengasse 5
👤 1. Vorsitzende Ulrike Hampf-Weigand
☎ Tel 09078 / 1444
🌐 www.museumsfreunde-mertingen.de

„Mertinger Adventsfenster“ auch im Museum Alte Schule



Die Museumsfreunde Mertingen beteiligten sich an der Aktion „Mertinger Adventsfenster 2022“.
Foto: Ulrike Hampf-Weigand

Veranstaltungshinweise

- SA 14.01. **Christbaumsammelaktion**
ab 9.00 Uhr – sh. Artikel „Gemeindliches Leben“
- SA 14.01. **Generalversammlung des Goibler- und Plattlervereins Mertingen**
18.00 Uhr – Alte Brauerei
- MO 16.01. **Hoigarta-Singen**
19.00 Uhr – Alte Schule (Dr.-Steichele-Str. 6)
- DO 19.01. **AWO-Stricktreff für Jung & Alt**
14.00 Uhr – Alte Schule (Dr.-Steichele-Str. 6)
- DO 19.01. **VdK-Ortsverband: Verbandsnachmittag**
14.00 Uhr – Schützenheim Asbach-Bäumenheim
- FR 20.01. **Tischtennis-Minimeisterschaften**
13.45 Uhr Hallenöffnung, 14.30 Uhr Turnierbeginn – Turnhalle Mertingen
- FR 20.01. **Generalversammlung des Tennisclubs Mertingen**
19.00 Uhr – im Tennisheim

- SO 22.01. **Kartenvorverkauf für die Prunksitzungen der Faschingsfreunde Mertingen**
Einlass: ab 13.00 Uhr, Beginn Vorverkauf: 14.00 Uhr – Turnhalle Mertingen
- DI 24.01. **Treffen des Seniorenkreises**
14.00 Uhr – Pfarrheim

Kirchengemeinden

Pfarrereingemeinschaft Schmutter-Lech



📍 Römerstr. 30, 86663 Asbach-Bäumenheim
☎ Tel. 0906 700155-0
✉ pg.schmutter-lech@bistum-augsburg.de

Öffnungszeiten Pfarrbüro

DI, MI, FR 08.00– 11.00 Uhr
DO 15.00 – 18.00 Uhr

In Notfällen erreichen Sie

einen Seelsorger unter
Tel. 0151 / 50348140

Gottesdienstanzeiger ST. MARTIN MERTINGEN

- SO 15.01. 09.45 Uhr Pfarrgottesdienst
- MO 16.01. 18.00 Uhr Heilige Messe in HeiBesheim
- FR 20.01. 09.00 Uhr Heilige Messe
- SO 22.01. 09.45 Uhr Pfarrgottesdienst
- MO 23.01. 17.30 Uhr Rosenkranz
- MO 23.01. 18.00 Uhr Heilige Messe
- FR 27.01. 09.00 Uhr Heilige Messe
- SO 29.01. 09.45 Uhr Pfarrgottesdienst

Gottesdienstanzeiger ST. VITUS DRUISHEIM

- SO 15.01. 08.30 Uhr Pfarrgottesdienst
- DI 17.01. 09.00 Uhr Heilige Messe
- SO 22.01. 18.00 Uhr Pfarrgottesdienst
- DI 24.01. 09.00 Uhr Heilige Messe
- SO 29.01. 8.30 Uhr Pfarrgottesdienst

Ev.-Luth. Pfarramt Donauwörth



📍 Kappeneck 6, 86609 Donauwörth
☎ Tel 0906 / 700 1448
🌐 www.donauwoerth-evangelisch.de

- SO 22.01. 11.45 Uhr Pfarrkirche St. Martin Mertingen

Sie finden die jeweils aktuellen Gottesdiensttermine auf der Homepage des Evang.-Luth. Pfarramtes unter www.donauwoerth-evangelisch.de.

Zum Innehalten

Mein Neujahrswunsch

Was ich erwünsche vom neuen Jahre?
 Dass ich die Wurzel der Kraft mir wahre,
 Festzustehen im Grund der Erden,
 Nicht zu lockern und morsch zu werden.

Mit den frisch ergrünenden Blättern
 Wieder zu trotzen Wind und Wettern,
 Mag es ächzen und mag es krachen,
 Stark zu rauschen, ruhig zu lachen.

So in Regen wie Sonnenschein
 Freunden ein Baum des Lebens zu sein.

Karl Henckell (1864–1929)



Bild: pixabay



Ortsverein
Mertingen e.V.



„Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker“

Apothekerin Tanja Lehr erläutert wie Beipackzettel von Medikamenten zu lesen und zu interpretieren sind

Wann: Montag, 6. Februar 2023, 19:00 Uhr

Wo: Alte Schule in Mertingen

Zusammensetzung, Wirkstoffe, Anwendungsgebiet, mögliche Nebenwirkungen und Co. - der Beipackzettel von Arzneimitteln ist umfangreich, klein bedruckt und für Patienten in der Regel schwer zu verstehen. All das sind Gründe, warum kaum jemand Lust hat, die Packungsbeilage zu lesen. Aber die Packungsbeilage enthält wichtige Informationen für eine Behandlung und die Therapie mit Medikamenten. Apothekerin Tanja Lehr wird darüber informieren.



Über Ihre Teilnahme freut sich der AWO-Ortsverein!

AWO Ortsverein Mertingen, Hans Mair, Telefon: 09078 1286, E-Mail: awo-mertingen@kabelmail.de

Wichtige Informationen

Öffnungszeiten

Rathaus	Montag – Freitag	08.00 – 12.00 Uhr
	Mittwoch	14.00 – 18.00 Uhr
Bücherei	Dienstag	15.00 – 18.00 Uhr
	Donnerstag	09.00 – 11.00 Uhr
	Freitag	17.00 – 20.00 Uhr
Recyclinghof	Samstag	10.00 – 12.00 Uhr
Grüngut-sammelplatz	Montag – Freitag	08.00 – 18.00 Uhr
	Samstag	08.00 – 12.00 Uhr

Wichtige Telefonnummern

- Notfall Hotline Pro Therm Tel 0800 / 1030303
- Entstörungsdienst Strom Tel 0800 / 5396380
- Entstörungsdienst Gas Tel 0800 / 1828384
- Wasser und Abwasser,
 Bauhof Mertingen Tel 0177 / 2427223

Standorte Defibrillatoren

- Mertingen:
 Im Schalteraum der Raiffeisen-Volksbank, Zehentplatz 7
 Sportheim des FC Mertingen, Donauwörther Str. 32
- Druisheim: Am Feuerwehrgerätehaus, Wörlweg 2
- HeiBesheim: In der Buswartestelle, Husingstr. 10

Après-Ski Party

14. JAN 2023

Koppelbar Marxheim

AB 21:00 Samstag
Einlass ab 18 Jahren



Land - Steakhaus



RIES-BEATZ

Austräger gesucht!

Wir suchen
für die regelmässige Zustellung
des Mitteilungsblattes
bei uns dahoim
zuverlässige Austräger.

Sie sind mindestens 13 Jahre alt und haben etwas Zeit?
Dann melden Sie sich bei uns!

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per
Telefon 09070 / 900 60 • E-Mail: verteiler@altstetter.de
oder per Post an: Altstetter Druck, Höslersstr. 2, 86660 Tapfheim



Praxis für Naturheilkunde
Martina Hattler
Heilpraktikerin • Heilerin
Coach • Dozentin

Dr.-Otto-Str. 10
86609 DON-Wörnitzstein
Tel. 0906 9999283
oder 0170 9451174
martina_hattler@web.de

www.naturheilpraxis-neue-zeit.de

Ihr persönlicher Immunsystem-Check!

Ist Ihr Immunsystem fit?
Möchten Sie Ihren Vitalstatus für 69,90 €
messen lassen?
Wie können Sie Ihre Abwehrkräfte stärken?
Gerne bin ich für Sie da!

Urlaub zu Hause

Zeitgemäßes wohnen
im geschützten
Denkmal

schief stehen... gerade liegen...



Buchen Sie unter:

www.hotelschiefeshausulm.de
hotelschiefeshausulm@t-online.de
Tel.: +49 731 967930
Schwörhausgasse 6
89073 Ulm





Das Staatliche Bauamt Augsburg sucht für seine **Straßenmeisterei Nördlingen** und **Stützpunkt Donauwörth**

drei Straßenwärter bzw. Handwerker (m/w/d)
mit Bauberuf

einen Auszubildenden (m/w/d)
für den Ausbildungsberuf **Straßenwärter**

Das Aufgabengebiet umfasst den Winter- und Straßenbetriebsdienst.
Die detaillierten Stellenausschreibungen und weitere Stellenangebote finden Sie unter:
www.stbaa.bayern.de

Interessiert? Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an:
Straßenmeisterei Nördlingen z.H. Herrn Matthias Opel,
Oettinger Str. 1, 86720 Nördlingen oder per E-Mail an:
matthias.opel@stbaa.bayern.de




Verein "Projekt Frauenhaus – Hilfe bei Gewalt an Frauen und Kindern" e.V.

Wir suchen Sie

Das Frauenhaus Nordschwaben ist Tag und Nacht, auch an Wochenenden Sonn- und Feiertagen telefonisch erreichbar – kostenlos und anonym. Außerhalb der Dienstzeiten unserer Mitarbeiterinnen gewährt diese Erreichbarkeit seit knapp 30 Jahren ein Team ehrenamtlicher Frauen.

Jetzt suchen wir Verstärkung

Sie wollen Frauen helfen, die häusliche Gewalt erfahren haben. Dann sind Sie bei uns richtig.

Interessentinnen treffen bei uns engagierte Frauen, die den Frauen helfen, die nicht auf der Sonnenseite des Lebens stehen und es schätzen, den Sinn ihres geleisteten Einsatzes direkt zu erleben.

Rufen Sie uns an. Wir freuen uns auf Sie und informieren Sie gerne. Infotelefon: 0160 99850600

Das Frauenhaus Nordschwaben bietet seit 1994 physisch und/oder psychisch misshandelten Frauen, allein oder mit ihren Kindern, Schutz und Unterkunft sowie Hilfe und Beratung. Es ist zuständig für die Landkreise Dillingen und Donau-Ries.

Träger des Frauenhauses Nordschwaben ist der Verein "Projekt Frauenhaus – Hilfe bei Gewalt an Frauen und Kindern" e.V.

Werbung bringt Erfolg!

**HIER KÖNNTE
IHR **INSERAT** STEHEN!**

Rufen Sie uns an: **Tel. 09070 90040**

BIS ZU 70% TOTAL-RÄUMUNGSVERKAUF WEGEN UMBAU

**WAHNSINNN ALLES MIT 😊 70%
ALLES MIT ★ 50%
ALLES ANDERE 20%**

**INTERSPORT®
SEEßLE**

BAHNHOFSTRASSE 3 · 89423 GUNDELFINGEN
Öffnungszeiten: MO-FR 9.00 – 18.30 Uhr · Sa 9.00 – 14.00 Uhr

